

DOROTA WILAND

Tłumacz przysięgły jęz. angielskiego

Kancelaria: 05-800 Pruszków, ul. Kościuszki 35

Tel. (22) 758 12 00 · kom. 502 720 743

e-mail: kancelaria@tlumaczeniapruszkow.pl · d.wiland@tlumaczeniapruszkow.pl

POŚWIADCZONE TŁUMACZENIE Z JĘZYKA ANGIELSKIEGO

[Dokument źródłowy okazano do tłumaczenia w formie elektronicznej – pliku PDF, z którego wydruk, opatrzony pieczęcią i parafą tłumacza, został załączony do niniejszego tłumaczenia.]-----

[logo RESPICARE] -----

Shenyang RMS Medical Tech Co., Ltd -----

UPOWAŻNIENIE DO SPRZEDAŻY I SERWISOWANIA NA
ZASADACH WYŁĄCZNOŚCI -----

Shenyang RMS Medical Tech Co., Ltd. (Producent)-----

No. 10-4, Jinhui Street, Hunnan District, Shenyang City, 110179 Liaoning,
Chińska Republika Ludowa, -----

producent -----

WYSOKOPRZEPŁYWOWYCH PODGRZEWANYCH NAWILŻACZY
RESPIRACYJNYCH Hifent-----

HUMID-BM, HUMID-BH, HUMID-BHR z akcesoriami jednorazowego
użytku, w tym układu podgrzewania z komorą i kaniulą nosową -----
niniejszym upoważnia -----

CEDICAL Sp. z o.o. (Partner Sprzedaży)-----

ul. Jerozolimskie 200/213A, 02-486 Warszawa, Polska -----

do sprzedaży i serwisowania wyżej wymienionych urządzeń Hifent
Producenta oraz akcesoriów jednorazowego użytku do nich-----

na rynku w POLSCE na zasadach wyłączności. -----

Niniejsze upoważnienie do sprzedaży może zostać odwołane na koniec
każdego roku z zachowaniem 6-miesięcznego wypowiedzenia.-----

Data: 30 listopada 2021 r. -----

Eddie Wang, podpis: (-) [nieczytelny podpis] -----

(Dyrektor ds. Międzynarodowych)-----

Shenyang RMS Medical Tech Co., Ltd -----

[Odcisk podłużnej pieczęci tuszowej z tekstem w języku chińskim, a
poniżej: Shenyang RMS Medical Tech Co., Ltd.] -----



[Stopka:] -----

Cedical_Sales_Authorization_Poland_001 -----

*****KONIEC TŁUMACZENIA*****

Ja, Dorota Wiland, tłumacz przysięgły języka angielskiego, wpisana na listę tłumaczy przysięgłych prowadzoną przez Ministra Sprawiedliwości pod numerem TP/3674/2005, poświadczam zgodność powyższego tłumaczenia z opisanym na wstępie dokumentem w języku angielskim.

Pruszków, dnia 30 listopada 2021 r.

Repertorium Nr 885/2021



Dorota Wiland



Shenyang RMS Medical Tech Co.,Ltd

Exclusive Sales and Service Authorization

Shenyang RMS Medical Tech Co., Ltd. (Manufacturer)

No. 10-4, Jinhui Street, Hunnan District, Shenyang City, 110179 Liaoning, P.R.China,
the manufacturer of the

Hifent HIGH-FLOW HEATED RESPIRATORY HUMIDIFIERS

HUMID-BM – HUMID-BH – HUMID-BHR with disposables including heating circuit with
chamber ,nasal cannula

hereby authorizes

CEDICAL Sp. z o o (Sales Partner)

Street Jerozolimskie 200/213A

02-486 Warsaw, Poland

to sell and service the above mentioned Hifent devices and their disposables of the
Manufacturer

in the market of

Poland

exclusively.

This sales authorization can be terminated at the end of each year
with a 6-month notice period.

Date: Nov,30th, 2021

Eddie Wang , signature :

Eddie Wang

沈阳迈思医疗科技有限公司
Shenyang RMS Medical Tech Co., Ltd.

(International manager)

Shenyang RMS Medical Tech Co., Ltd.

Cedical_Sales_Authorization_Poland_001

